

## Zmluva o dielo, Licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 91, § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „zmluva“)

medzi

Objednávateľ/nadobúdateľ:	<b>Slovenská národná knižnica</b>
právna forma:	štátna rozpočtová organizácia
sídlo:	Nám. J. C. Hronského 1, 036 01 Martin, Slovenská republika
IČO:	36138517
DIČ:	2021537199
IČ DPH:	SK2021537199 – reg. podľa § 7 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
IBAN:	SK60 8180 0000 0070 0007 1804
SWIFT:	SPSRSKBA
štatutárny orgán:	Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka

(ďalej len „objednávateľ/nadobúdateľ“)

a

Zhotoviteľ/autor:	<b>Mgr. Norbert Végh</b>
trvale bytom:	
dát. nar.:	
Bankové spojenie:	
IBAN:	
BIC/SWIFT:	

(ďalej len „zhotoviteľ/autor“)  
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

### Preambula

Obsahom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiaca s vytvorením diela bližšie špecifikovaného v čl. I tejto zmluvy a tiež udelenie súhlasu zhotoviteľa/autora objednávateľovi/nadobúdateľovi na použitie diela (licencia) spôsobom a za podmienok dohodnutých v čl. IV tejto zmluvy.

Zmluvné strany ustávajú a konštatujú, že zhotoviteľ/autor vytvoril pre objednávateľa/nadobúdateľa na základe Zmluvy o vytvorení a použití diela, uzavretej dňa 29. 09. 2015 a evidovanej u objednávateľa/nadobúdateľa pod číslom 161/4200/2015, nasledovné dielo: **Odborný učebný text v rozsahu 57 normostrán v akreditovanom vzdelávacom programe ďalšieho vzdelávania *Knihovnícke základy pre znalostnú spoločnosť*, modul *Všeobecný úvod do knihovníctva*, konkrétne nasledovných kapitol resp. podkapitol:**

Kapitola:

#### **2. Informačné technológie v knižnici**

Podkapitola:

##### **2. 1 Základy informačných technológií**

Podkapitola:

##### **2. 2 Softvér, hardvér, operačný systém**

Podkapitola:

##### **2. 3 Bezpečnostná politika v knižnici**

Podkapitola:

**2. 4 Webové sídla knižníc**

Podkapitola:

**2. 5 Redakčné systémy**

Kapitola:

**3. Digitálna knižnica a digitalizácia**

Podkapitola:

**3. 1 Digitalizácia a digitálny vek knižníc**

Podkapitola:

**3. 2 Problematika digitálnych knižníc**

Podkapitola:

**3. 3 Digitálne informačné služby a digitálna gramotnosť**

Podkapitola:

**3. 4 Sprístupňovanie digitálneho obsahu.**

**Čl. I**

**Predmet zmluvy**

1.1 Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa/autora vytvoriť pre objednávateľa/nadobúdateľa dielo: **Aktualizácia odborného učebného textu v rozsahu 57 normostrán v akreditovanom vzdelávacom programe ďalšieho vzdelávania *Knihovnícke základy pre znalostnú spoločnosť*, modul *Všeobecný úvod do knihovníctva*, konkrétne nasledovných kapitol resp. podkapitol:**

Kapitola:

**2. Informačné technológie v knižnici**

Podkapitola:

**2. 1 Základy informačných technológií**

Podkapitola:

**2. 2 Softvér, hardvér, operačný systém**

Podkapitola:

**2. 3 Bezpečnostná politika v knižnici**

Podkapitola:

**2. 4 Webové sídla knižníc**

Podkapitola:

**2. 5 Redakčné systémy**

Kapitola:

**3. Digitálna knižnica a digitalizácia**

Podkapitola:

**3. 1 Digitalizácia a digitálny vek knižníc**

Podkapitola:

**3. 2 Problematika digitálnych knižníc**

Podkapitola:

**3. 3 Digitálne informačné služby a digitálna gramotnosť**

Podkapitola:

**3. 4 Sprístupňovanie digitálneho obsahu**

(ďalej len „dielo“).

1.2 Predmetom zmluvy je taktiež záväzok zhotoviteľa/autora podať (prezentovať) dielo počas prezenčnej formy výučby.

## Čl. II Práva a povinnosti zmluvných strán

2.1 Zhotoviteľ/autor:

- a) je povinný dielo vytvoriť na vlastné náklady, osobne a podľa pokynov objednávateľa/nadobúdateľa;
- b) je povinný dielo vytvoriť podľa zmluvy, riadne a v dohodnutom čase;
- c) sa zaväzuje uvedené dielo vytvoriť a odovzdať zodpovednému zamestnancovi objednávateľa/nadobúdateľa – Mgr. Eve Hollej v elektronickej forme vo formáte .pdf, ako aj vo formáte .doc/.odt s vyznačenými aktualizáciami, čo bude potvrdené na protokole o odovzdaní a prevzatí diela, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, do termínu dohodnutého zmluvnými stranami;
- d) sa zaväzuje dielo (vybrané kapitoly, resp. podkapitoly) podať (prezentovať) v termíne konania prezenčnej formy výučby akreditovaného vzdelávacieho programu, a to podľa dohody zmluvných strán, v rozsahu 2 vyučovacie hodiny. Miestom prezentácie diela je sídelná budova Slovenskej národnej knižnice, Námestie J. C. Hronského 1, 036 01 Martin.

2.2 Objednávateľ/nadobúdateľ:

- a) je povinný poskytnúť zhotoviteľovi/autorovi potrebnú súčinnosť, nevyhnutnú na vytvorenie diela;
- b) je povinný zaplatiť zhotoviteľovi/autorovi odmenu podľa čl. III tejto zmluvy.

## Čl. III Odmena

3.1 Zmluvné strany si dohodli odmenu v nasledovnom rozsahu:

- a) 3 EUR za jednu aktualizovanú normostranu odborného učebného textu** podľa čl. 1 ods. 1.1. Nárok na odmenu vzniká po odovzdaní riadne a včas vykonaného diela zhotoviteľom/autorom poverenému zamestnancovi objednávateľa/nadobúdateľa a schválení hotového diela objednávateľom/nadobúdateľom a zistení, že dielo bolo vytvorené v súlade s jeho pokynmi a v požadovanom rozsahu, čo bude potvrdené na protokole o odovzdaní a prevzatí diela podpísanom oboma zmluvnými stranami.
- b) 10 EUR za 1 hodinu prezentácie diela** v termíne konania prezenčnej formy výučby akreditovaného vzdelávacieho programu. Nárok na odmenu vzniká po riadnom odprezentovaní diela v stanovenom termíne, čo bude potvrdené na protokole o prezentácii diela podpísanom oboma zmluvnými stranami. Vzor protokolu o prezentácii diela tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.

3.3 Odmena je splatná do 30 kalendárnych dní po podpísaní príslušného protokolu podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 tejto zmluvy. Odmena bude uhradená bezhotovostným prevodom na IBAN zhotoviteľa/autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Odmena stanovená podľa tohto článku je konečná a zhotoviteľ/autor si nebude nárokovať žiadnu ďalšiu odmenu.

## Čl. IV Použitie diela

4.1 Zhotoviteľ/autor udeľuje objednávateľovi/nadobúdateľovi bezodplatne súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) akýmkoľvek spôsobom v zmysle § 19 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“), a to najmä na:

- a) spracovanie diela,
- b) spojenie diela s iným dielom,
- c) zaradenie diela do databázy podľa § 131 Autorského zákona,
- d) vyhotovenie rozmnoženiny diela,

- e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom,
- f) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela, verejným vykonaním diela, verejným prenosom diela; dielo bude prístupné na online výukovom portáli SNK <http://elearning.snk.sk>.

4.2 Zhotoviteľ/autor udeľuje objednávateľovi/nadobúdateľovi licenciu ako výhradnú, v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzený čas, to znamená, že autor nesmie udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený touto licenciou a je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu.

4.3 Objednávateľ/nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (sublicencia) len s predchádzajúcim písomným súhlasom zhotoviteľa/autora.

4.4 Objednávateľ/nadobúdateľ môže licenciu postúpiť tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom zhotoviteľa/autora.

4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ/autor udeľuje objednávateľovi/nadobúdateľovi licenciu bezodplatne.

4.6 Zánikom objednávateľa/nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto licenčnej zmluvy na jeho právneho nástupcu.

4.7 Osobnostné práva zhotoviteľa/autora zostávajú udelením licencie nedotknuté.

## **Čl. V** **Záverečné ustanovenia**

5.1 Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží zhotoviteľ/autor a dve vyhotovenia obdrží objednávateľ/nadobúdateľ.

5.2 Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

5.3 Vzťahy, ktoré nie sú osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

5.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany dávajú výslovný súhlas na zverejnenie zmluvy v plnom rozsahu.

5.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. V prípade rozdielnosti dátumov podpisov zmluvných strán sa za deň platnosti považuje neskorší dátum.

5.6 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

5.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nekonali v omyle ani v tiesni, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

5.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č. 1: **Vzor protokolu o odovzdaní a prevzatí diela**

Príloha č. 2: **Vzor protokolu o prezentácii diela**

Za objednávateľa/nadobúdateľa:

Zhotoviteľ/autor:

V Martine, dňa .....

V Martine, dňa 27. 04. 2016

.....  
**Ing. Katarína Krištofová, PhD.**  
generálna riaditeľka

.....  
**Mgr. Norbert Végh**

**Vzor protokolu o odovzdaní a prevzatí diela**

Objednávateľ/nadobúdateľ: **Slovenská národná knižnica**  
právna forma: štátna rozpočtová organizácia  
sídlo: Nám. J. C. Hronského 1, 036 01 Martin, Slovenská republika  
IČO: 36138517  
štatutárny orgán: Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka  
zodpovedný zamestnanec vo veciach  
preberacieho konania: Mgr. Eva Hollá

(ďalej len „objednávateľ/nadobúdateľ“)

a

Zhotoviteľ/autor: **Mgr. Norbert Végh**  
trvale bytom:  
dát. nar.:  
(ďalej len „zhotoviteľ/autor“)  
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

**I.**

Zmluvné strany uzavreli dňa ..... Zmluvu o dielo, Licenčnú zmluvu, evidovanú u objednávateľa/nadobúdateľa pod č. .... (ďalej len „zmluva“). Predmetom zmluvy bol záväzok zhotoviteľa/autora vytvoriť pre objednávateľa/nadobúdateľa dielo: **Aktualizácia odborného učebného textu v rozsahu 57 normostrán v akreditovanom vzdelávacom programe ďalšieho vzdelávania *Knihovnícke základy pre znalostnú spoločnosť*, modul *Všeobecný úvod do knihovníctva*, konkrétne nasledovných kapitol resp. podkapitol:**

Kapitola:

**2. Informačné technológie v knižnici**

Podkapitola:

**2. 1 Základy informačných technológií**

**2. 2 Softvér, hardvér, operačný systém**

**2. 3 Bezpečnostná politika v knižnici**

**2. 4 Webové sídla knižníc**

**2. 5 Redakčné systémy**

Kapitola:

**3. Digitálna knižnica a digitalizácia**

Podkapitola:

**3. 1 Digitalizácia a digitálny vek knižníc**

**3. 2 Problematika digitálnych knižníc**

**3. 3 Digitálne informačné služby a digitálna gramotnosť**

**3. 4 Sprístupňovanie digitálneho obsahu**

(ďalej len „dielo“).

Predmetom zmluvy bol taktiež záväzok zhotoviteľa/autora podať (prezentovať) dielo počas prezenčnej formy výučby.

## II.

Zmluvné strany týmto prehlasujú, že dielo bolo objednávateľovi/nadobúdateľovi dodané v elektronickej forme dňa ..... . Objednávateľ/nadobúdateľ prehlasuje, že dielo bolo vytvorené podľa zmluvy, riadne, v požadovanej kvalite, bez nedostatkov a v dohodnutom čase a v rozsahu..... aktualizovaných normostrán.

## III.

Protokol je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží zhotoviteľ/autor a dve vyhotovenia obdrží objednávateľ/nadobúdateľ.

---

V ....., dňa .....

**Zhotoviteľ/autor:** Mgr. Norbert Végh, podpis: .....

V ....., dňa .....

**Za objednávateľ/a/nadobúdateľa:** Mgr. Eva Hollá, podpis: .....

**Vzor protokolu o prezentácii diela**

Objednávateľ/nadobúdateľ: **Slovenská národná knižnica**  
právna forma: štátna rozpočtová organizácia  
sídlo: Nám. J. C. Hronského 1, 036 01 Martin, Slovenská republika  
IČO: 36138517  
štatutárny orgán: Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka  
zodpovedný zamestnanec vo veciach  
preberacieho konania: Mgr. Eva Hollá

(ďalej len „objednávateľ/nadobúdateľ“)

a

Zhotoviteľ/autor: **Mgr. Norbert Végh**  
trvale bytom:  
dát. nar.:  
(ďalej len „zhotoviteľ/autor“)  
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

**I.**

Zmluvné strany uzavreli dňa ..... Zmluvu o dielo, Licenčnú zmluvu, evidovanú u objednávateľa/nadobúdateľa pod č. .... (ďalej len „zmluva“). Predmetom zmluvy bol záväzok zhotoviteľa/autora vytvoriť pre objednávateľa/nadobúdateľa dielo: **Aktualizácia odborného učebného textu v rozsahu 57 normostrán v akreditovanom vzdelávacom programe ďalšieho vzdelávania *Knihovnícke základy pre znalostnú spoločnosť*, modul *Všeobecný úvod do knihovníctva*, konkrétne nasledovných kapitol resp. podkapitol:**

Kapitola:

**2. Informačné technológie v knižnici**

Podkapitola:

- 2. 1 Základy informačných technológií**
- 2. 2 Softvér, hardvér, operačný systém**
- 2. 3 Bezpečnostná politika v knižnici**
- 2. 4 Webové sídla knižníc**
- 2. 5 Redakčné systémy**

Kapitola:

**3. Digitálna knižnica a digitalizácia**

Podkapitola:

- 3. 1 Digitalizácia a digitálny vek knižníc**
- 3. 2 Problematika digitálnych knižníc**
- 3. 3 Digitálne informačné služby a digitálna gramotnosť**
- 3. 4 Sprístupňovanie digitálneho obsahu**

(ďalej len „dielo“).



Predmetom zmluvy bol taktiež záväzok zhotoviteľa/autora podať (prezentovať) dielo počas prezenčnej formy výučby.

## II.

Zmluvné strany týmto prehlasujú, že dielo bolo zhotoviteľom/autorom riadne podané (prezentované) počas prezenčnej formy výučby v sídelnej budove Slovenskej národnej knižnice dňa ..... v rozsahu ..... hodín.

## III.

Protokol je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží zhotoviteľ/autor a dve vyhotovenia obdrží objednávateľ/nadobúdateľ.

---

V ....., dňa .....

**Zhotoviteľ/autor:** Mgr. Norbert Végh, podpis: .....

V ....., dňa .....

**Za objednávateľ/a/nadobúdateľa:** Mgr. Eva Hollá, podpis: .....